

英語會話
 英語學習速成班, 提供獨特
 速成法, 適合成人及小童,
 週一至五晚電 524-0436
 GENEVA 語言學院。

8
7
3
·
6
2
2
3
教授英語
費可相議 招生, 學

劉伯納 天均 律師
啓事

本律師現常駐香港, 主持加拿大
 律師行香港分行業務,
 接辦有關加拿大法律之案件

· 承辦 ·

移民 商業 地產
 婚姻 遺產 債務

本分行以中文, 英文及粵語, 國語,
 英語, 為加拿大, 香港, 台灣, 廣東
 各地之客戶服務。

VICK. McPHEE 律師樓

香港分行:
 中環畢打街13號
 中環大廈1412室
 電話: 5-224049
 英文傳真: (852) 5-8452149
 電報: 82579 VICMCHX

溫哥華總行:
 VANCOUVER OFFICE:
 SUITE 309-1111 W. GEORGIA ST.
 VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA
 V6E 3G7 CANADA
 TEL. (604) 682-0926
 TELEX: 04-508813 VICMAC VCR

美景食屋

Max King
 BAKERY & RESTAURANT LTD.
 ☎ 684-2178

美味無窮 享受出眾

早餐快餐 麵飽蛋撻
 特價午餐 中西餅食
 粥粉麵飯 冷熱飲品
 結婚禮餅 各式其適
 生日蛋糕 任君選擇

奶 鷄 荳 蓮 叉
 黃 飽 沙 蓉 燒
蒸飽 每個一律 60¢

溫哥華分行打東街二百七十七號
 277E, PENDER ST., VANCOUVER
 B.C. V6A 1T8 CANADA
 營業時間: 上午七時至下午七時

加拿大中文電視

[人傑地靈] 節目主持人
 香港亞洲電視節目主持人
 [字字玄機] 測字
 [十九區風水] 風水
 [神機妙眼] 掌相
 [905接觸] 玄學



葉榮光院長
 JOSEPH IP

葉榮光風水學會
 JOSEPH IP ASTROLOGY CONSULTANT
 地址: 奇化街145號三樓304室
 RM. 304, 145 KEEFER ST., VAN. B.C. V6A 1X3,
 預約電話: 688-8946 657-7619

“風水命名” “掌相命理” “擇日開光” “氣色卜易”

HONG SHING TRADING CO. LTD.
 115-2838 E. Hastings Street, Vancouver, B.C. Canada V5K 5C5
 Tel. (604) 255-6808



參茸行

新春酬賓 特別介紹

平過八折 貨真價實

杭菊花每磅 \$5.00	恭城柿餅每磅 \$1.35	鮑翅肚	京菓海味	參茸藥材
鷄心菓每磅 \$2.80	安徽蜜菓每磅 \$1.60			
白櫻仁每磅 \$5.80	中蝦米每磅 \$3.80			
生白果每磅 \$5.80	黑瓜子每磅 \$1.50			
合桃仁每磅 \$3.60	發菜每兩 \$2.80			

各種日本花菇, 菊花菇, 花旗參大酬賓
 七天營業, 營業時間: 上午十時至下午七時

零售批發無任歡迎

廉價傢俬公司

LOW-COST FURNITURE
 1747 E. HASTINGS VANCOUVER BC.
 251-5776



SOFA & CHAIR
 \$ 599.00

六件頭睡房套裝組合平售
 6 pcs White Bedroom Suite



抽屜九櫃一個	1 - 9 Dr. Dresser
化妝鏡一個	1 - Mirror
抽屜高身櫃一個	1 - 4 Dr. Chest
床頭櫃一個	1 - Nite Table
名貴睡床一套	1 - Deluxe Bed
名貴睡褥一個	1 - Mattress

\$484.00



東成傢俬

☎ 873-5017

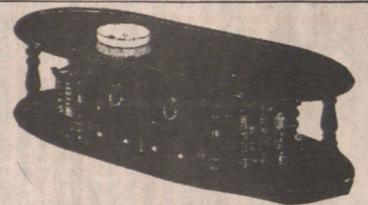
2836 Commercial Dr.



POSTURE BEAUTY 床褥大特價
 由特價價錢, 再八五折至八折大平賣



SPINE
 SINGLE \$169.00
 DOUBLE \$199.00
 QUEEN \$269.00



咖啡枱 \$149



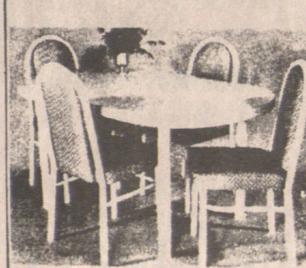
780彈簧 SPINAL PEDIC
 特價
 單人兩件, 上下 \$227.80
 雙人兩件, 上下 \$254.15
 大雙人兩件, 上下 \$310.25



梳化床 \$399



1600彈簧 NIGHTS RAYALE
 特價
 單人兩件, 上下 \$399.20
 雙人兩件, 上下 \$535.20
 大雙人兩件, 上下 \$583.20



餐枱 \$399

真味齋臘味製造廠

JIMMY'S FINE FOOD LTD.

2020 Dundas St., Vancouver, B. C. V5L 1J4

電話: (604) 253-3944

(604) 254-6616

產 辣 甜 頂 五 眞 特 美 招
 品 味 味 靚 花 正 製 味 牌
 好 牛 牛 大 香 鴨 珍 白 油
 肉 肉 臘 臘 肝 肝 油
 干 干 鴨 肉 腸 腸 腸

歡迎函目均各通寄駐衛馳馳品特設本
 迎索錄有大行往廠生邦名質聘備廠
 代印即代商無加監官政國優名精製
 理奉備售號阻美督員府際美師長造

冠華麵家

KOON WAH RESTAURANT

溫哥華喜事定東街二六八三號

253-2608

超值四和菜

西湖牛肉羹
 三色拼盆
 甜酸波羅球
 時菜炒鮮魷
 絲苗白飯
 合時生果
 \$19.90

抵食六和菜

蟹肉粟米羹
 冠華大拼盆
 甜酸咕嚕肉
 玉蘭炒鴛鴦魷
 蔥油淋春雞半隻
 清蒸石斑
 絲苗白飯
 合時生果 \$39.90

*特別推出 \$1.49 日
 *粥粉麵飯 特價每碟 \$3.00
 *特別推出蒸飽小食
 (叉燒、蓮蓉、薑沙、鷄飽、切黃、蔥頭)
 只限堂食
 火鴨特價 \$8.90 推出特價午餐
 馳名香港粥粉麵飯, 巧手經濟小菜

免費送餐 工廠, 寫字樓, 外賣送餐,
 無任歡迎, 準時送到。
 253-2608
 由上午十一時至凌晨十二時

特創 億利戶口 免費

(支票及儲蓄兩用戶口)

利息高, 又慳錢, 又方便

既有支票戶口之便利, 又有儲蓄戶口之利息

利率高達
 8.95%

The FeeCutter

\$5,000-\$50,000 9.40%
 \$50,000 以上 10.25%
 利率變動, 恕不另行通知

目前加拿大銀行費用繁多, 使存戶不勝負擔。
 本公司特別提供多項免費服務, 為酬謝各界長期惠顧:

- ★無限量使用支票 — 免收手續費
- ★VISA 信用咭 — 免收手續費
- ★購買旅行支票 — 免收手續費
- ★隨時存款及提款 — 免收手續費
- ★戶口轉賬 — 免收手續費
- ★使用本公司自動提款機 — 免收手續費
- ★停止支票付款 (Stop Payments) — 免收手續費
- ★閣下所收受之支票 (因存款不足) 退票 — 免收手續費
- ★月結單及回頭支票 — 免收手續費

每日計息 · 每月收益

無最低存款限額

億兆信託 · 百年經驗

加拿大存款保險局會員

經理: 張鑑釗
 地址: 華埠分行打東街130號
 電話: 685-3935